

COMITE D'ORGANISATION

M. Fernando **CUROPOS** (Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
M. Paulo **TEIXEIRA IUMATTI** (Universidade de São Paulo - IEB)
M. Leonardo **TONUS** (Sorbonne Nouvelle - CREPAL)

Sorbonne
Nouvelle

Crepal
EA 3421

USP

Instituto de
Estudos
Brasileiros

Colloque international

Música e literatura nos espaços lusófonos



© João Pedro de Carvalho Neto, “Violeiros”. Fundo A. Flemming, IEB-USP.

Lundi 24 novembre 2025

**Sorbonne Nouvelle, Maison de la recherche, salle du conseil (1^{er} ét.), 4 rue
des Irlandais, Paris 5^e**

Mardi 25 novembre 2025

**Sorbonne Nouvelle, Maison de la recherche, salle du conseil (1^{er} ét.), 4 rue
des Irlandais, Paris 5^e**

Lundi 24 novembre

9h15 Accueil des participant.e.s
9h30 **OUVERTURE DU COLLOQUE** : Fernando Curopos, Paulo Teixeira Iumatti, Leonardo Tonus (organisateurs).

OUVIR O MÁRIO E NÃO SÓ. Paulo Teixeira Iumatti, modérateur.

9h40 **Maria Aparecida Silva Ribeiro** (Universidade Federal de Sergipe)
 Mário de Andrade entre música e literatura: reverberações.

10h **Arthur Vergueiro Vonk** (Universidade de São Paulo - IEB)
 As cenas musicais do *Turista aprendiz*, de Mário de Andrade.

10h20 Débat et pause-café

DIÁLOGOS MUSICAIS. Ilda Mendes dos Santos, modératrice.

11h10 **Octavio Páez Granados** (Université de Genève)
 Palavras em música. Diálogos poético-musicais da Renascença portuguesa.

11h30 **Mercedes García Plata-Gómez** (Sorbonne Nouvelle - CREC)
 « María la portuguesa », un dialogue musical entre l’Espagne et le Portugal.

11h50 Débat – pause déjeuner

TRÂNSITOS MUSICAIS. Walter Garcia, modérateur.

14h **Virgínia de Almeida Bessa** (Universidade de São Paulo - IEB)
 Cantar o exílio nos palcos: o gênero sceneggiata e a experiência migratória italiana em São Paulo na primeira metade do século XX.

14h20 **Fabrizio Uechi** (Université Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
 Taikô: um novo contraponto na identidade brasileira? pensar o (não) lugar dos nipo-brasileiros na cultura nacional.

14h40 Débat

RESISTIR É PRECISO. George Gomes, modérateur.

15h **Renato Gonçalves Ferreira Filho** (ESPM – Escola Superior de Propaganda e Marketing)
 Tuca et l’homoérotisme féminin dans la chanson populaire brésilienne des années 1970 : perspectives esthétiques, politiques et historiques.

15h20 **Marcus de Moura Barros** (Université Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
 “Oh pedaços de mim”, o registro poético musical como testemunho pessoal sobre a ditadura.

15h40 Débat et pause-café

CHOROS E MODINHAS. Flávia Camargo Toni, modératrice.

16h10 **Mário Sève** (Bolsista FAPERJ)
 Catulo da Paixão Cearense e as transformações estilísticas em choros e modinhas.

16h30 **Eduardo Jorge de Oliveira** (École polytechnique fédérale de Zurich, EPFZ Zurich)
 Modinhas, lundus e vanguardas. Algumas canções populares na voz de Elsie Houston.

Mardi 25 novembre

9h Accueil des participant.e.s.
9h15 Intervention de Mme Capucine Boidin, vice-présidente recherche.

CHICO: RÉ(I) MAIOR. Leonardo Tonus, modérateur.

9h40 **Walter Garcia** (Universidade de São Paulo - IEB)
 “Barafunda”, de Chico Buarque: memórias em desalinho, fragmentos de sambas, livros, fatos e fotos.

10h **Paulo Teixeira Iumatti** (Universidade de São Paulo - IEB)
 A música no romance *Essa gente*, de Chico Buarque.

10h20 Débat et pause-café

MÚSICA E PATRIMÓNIO. Karina Marques, modératrice.

11h **Egídia Souto** (Université Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
 Património em movimento: a internacionalização da morna e os desafios do turismo cultural

11h20 **Flávia Camargo Toni** (Universidade de São Paulo - IEB)
 “No início era a palavra”: o cantar em português como patrimônio.

11h40 **Ruiqi Lu** (Université Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
 Hétérogénéité musicale et intertextualité critique dans l’opéra *Alma* de Cláudio Santoro

12h Débat – pause déjeuner

ENTRE MÚSICA E POESIA. Maria Araújo da Silva, modératrice

14h **Mafalda Soares** (Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
 Aux entrelacs de la musique et de la littérature : pour une poétique du féminin dans l’œuvre de Natália Correia

14h20 **Selma Dris** (Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
 « Com que voz chorarei meu triste fado » : Amália Rodrigues et Alain Oulman, du fado à la poésie érudite.

14h40 **Fernando Curopos** (Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
Orpheu : du bruit « avant toute chose »

15h Débat et pause-café

MÚSICA E LITERATURA: INTERMEDIALIDADES. Egídia Souto, modératrice.

15h40 **Sara Grünhagen** (Universidade Aberta)
 A trilha sonora da ficção: a presença da música na obra de Lídia Jorge.

16h00 **Agnès Levécôt** (Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
 La musique, pour toujours, selon Vergílio Ferreira.

16h20 **Paula Moreira da Silva** (Sorbonne Nouvelle - CREPAL)
 José Luís Peixoto e os Moonspell, música e literatura: antídotos para uma arte de sobrevivência

16h40 Débat.
 Clôture du colloque.